



DP.414. 237 .2022.PK

Pińczów, dn. 09 maja 2022 r.

BIURO RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	
WPL.	2022 -05- 16
ZAL.	NR

**Pan
Przemysław Kazimierski
Dyrektor Zespołu
Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
Krajowy Mechanizm Prewencji
al. Solidarności 77
00-090 Warszawa**

W związku z przesłanym przez Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich raportem z monitoringu zdalnego Zakładu Karnego w Pińczowie z dnia 22.04.2022r. sygn. KMP.571.1.2022 przesyłam odpowiedź w sprawie rekomendacji zawartych w niniejszym dokumencie.

W Zakładzie Karnym w Pińczowie planowane są prace modernizacyjne polegające na dostosowaniu cel mieszkalnych do rekomendacji RPO m.in. poprzez bieżącą wymianę wyeksploatowanej armatury sanitarnej. Prace w powyższym zakresie są sukcesywnie realizowane.

Kąćki sanitarne oraz pozostała infrastruktura sanitarna jest wykonana zgodnie z projektem przygotowanym na podstawie ówczesnie obowiązujących przepisów. Obecnie w 2022r. planowany jest remont generalny 2 cel z powiększeniem kąćków sanitarnych z umiejscowioną w nich umywalką. Wiąże się to ze zmniejszeniem pojemności jednostki, na którą zgodę wydać muszą organy nadrzędne. Po uzyskaniu zgody remonty zostaną wykonane.

Każde z pól spacerowych jest wyposażone w ławeczki do odpoczynku oraz zadaszenie w części pola spacerowego umożliwiające ochronę przed warunkami atmosferycznymi. Zadaszenia zostały wykonane w 2016 r. Obecne położenie oraz infrastruktura na terenie jednostki a także otoczenie terenu zakładu karnego nie pozwala na zmianę lokalizacji pól spacerowych umożliwiające uzyskanie szerszej perspektywy. Jednocześnie informuję że corocznie na polach spacerowych montowane są kolejne urządzenia umożliwiające wykonywanie różnorodnych ćwiczeń fizycznych.

Stale podejmujemy szereg działań na rzecz zwiększenia oraz stworzenia warunków do przebywania poza celą mieszkalną, w tym na świeżym powietrzu, dla wszystkich grup skazanych w szczególności dla tymczasowo aresztowanych. Mają oni możliwość, oprócz wyszczególnionych w niniejszym raporcie form zagospodarowania czasu wolnego, dodatkowo do udziału w zajęciach rekreacyjno - sportowych organizowanych na terenie zakładu karnego w sali rekreacyjno- sportowej (zajęcia odbywają się przez cały rok). Ponadto w okresie od kwietnia do listopada osadzeni mają do dyspozycji dostosowane do ich możliwości oraz potrzeb boisko sportowe, co umożliwi im nie tylko korzystanie ze świeżego powietrza, ale również rozwijanie zainteresowań sportowych. Dla tymczasowo aresztowanych oraz osób borykających się z niepełnosprawnościami, a także młodocianych zajęcia

sportowo- rekreacyjne przedłuża się o dodatkowe 30 minut. Dodatkowo osadzeni korzystający z codziennego spaceru mają możliwość wykonywania ćwiczeń ruchowych na świeżym powietrzu za pomocą sprzętu do rehabilitacji ruchowej umiejscowionego na każdym z pól spacerowych.

Zapewnia się wszystkim osadzonym, a w szczególności obcokrajowcom, dostęp do otrzymywania zrozumiałych i aktualnych informacji, a w szczególności przysługujących im prawach i obowiązujących procedurach. Dla zapewnienia powyższych efektów dysponujemy dwoma przenośnymi translatorami mowy. Urządzenia te wykorzystywane są na bieżąco do pracy głównie przez funkcjonariuszy działu penitencjarnego i działu ewidencji. Każdy nowo przybyły do tutejszej jednostki obcokrajowiec ma niezwłocznie udostępnione obowiązujące akty wykonawcze w zrozumiałym dla niego języku. W każdej celi, gdzie przebywają obcokrajowcy wychowawca niezwłocznie dostarcza informator dla cudzoziemców dostępny również w ogólnopolskiej bazie penitencjarnej. Dodatkowym atutem tutejszej jednostki jest fakt, że wielu funkcjonariuszy porozumiewa się w językach obcych. Zgodnie z rekomendacją RPO polecono, aby funkcjonariusze każdorazowo odnotowywali w dokumentacji osobopoznawczej obcokrajowców, w jakim języku zostały wykonane obowiązki informacyjne i kto brał udział w czynnościach z udziałem osadzonego. W przypadku konieczności dokonania tłumaczenia wszelkich istotnych dla osadzonego dokumentów na język dla niego zrozumiały, poza dostępnymi w tutejszej jednostce środkami, powyższe dokumenty będą sporządzane na wniosek Dyrektora przez biegłego tłumacza

W latach 2021-2022 Dyrektor Zakładu Karnego w Pińczowie występował z 3 wnioskami zarówno do Dyrektora Okręgowego jak i do Dyrektora Generalnego o przyznanie etatu dla służby zdrowia oraz działu penitencjarnego w celu wzmocnienia w zakresie zatrudnienia osób pozbawionych wolności. Zgodnie z rekomendacjami RPO w 2022 r. Dyrektor Zakładu Karnego w Pińczowie zamierza prowadzić rozmowy z przełożonymi na temat pozyskania dodatkowych etatów dla działu penitencjarnego i służby zdrowia.

Osadzeni przebywający w Zakładzie Karnym w Pińczowie mają zapewnioną całodobową opiekę medyczną. Poza działalnością ambulatoryjną tutejszej jednostki, zgodnie z § 8.6 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 czerwca 2012r. w sprawie udzielania świadczeń zdrowotnych przez podmioty lecznicze dla osób pozbawionych wolności w stanie nagłego zagrożenia zdrowotnego o konieczności przeniesienia osoby pozbawionej wolności do szpitala lub do szpitala prowadzonego przez pozawięzienny podmiot leczniczy może zdecydować także lekarz pozawięziennego podmiotu leczniczego, ratownik medyczny lub pielęgniarka systemu Państwowego Ratownictwa Medycznego. Ponadto w oparciu o § 9.4 w zakładach karnych, w których podmiot leczniczy nie zapewnia całodobowego udzielania świadczeń zdrowotnych, po godzinach pracy osób wykonujących zawód medyczny przygotowane przez pielęgniarki jednorazowe dawki leków w sposób uniemożliwiający niewłaściwe wydanie mogą być przekazane osobie pozbawionej wolności za pośrednictwem funkcjonariusza działu ochrony. W celu przeciwdziałania zdarzeniom zagrażającym życiu lub zdrowiu osadzonych przeprowadza się szkolenia dla funkcjonariuszy i pracowników tutejszej jednostki z niżej wymienionych zagadnień:

1. Zasady i użycie środków przymusu bezpośredniego oraz pierwsza pomoc przedmedyczna.
2. Zawał serca jako stan zagrożenia życia. Przyczyny, postępowanie ratujące życie. Podstawowe zasady udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.
3. Międzynarodowe standardy postępowania z więźniami ze szczególnym uwzględnieniem praw osadzonych – zapoznanie ze sprawozdaniami i zaleceniami Europejskiego Komitetu ds. Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu lub Poniżającemu Traktowaniu.
4. Nagłe Zatrzymanie krążenia (NZK): przyczyny, objawy, leczenie.
5. Szkolenie instruktażowe dla dowódców zmian i zastępców dowódców zmian pełniących służbę w Zakładzie Karnym w Pińczowie. Pierwsza pomoc przedmedyczna – posługiwanie się defibrylatorem AED.

Udział funkcjonariuszy w powyższych szkoleniach ogranicza ryzyko uniknięcia błędów w zakresie wstępnej diagnozy stanu zdrowia osadzonych w sytuacji gdy na terenie jednostki nie przebywa

wykwalifikowany personel medyczny. Należy podkreślić że każda sytuacja związana ze złym stanem zdrowia osadzonego skutkuje wezwaniem pogotowia ratunkowego.

Ponadto w celu zapewnienia efektywnych działań ratujących życie w dniu 03.02.2021r. powstała Instrukcja Dyrektora Zakładu Karnego w Pińczowie w sprawie wykorzystania przez funkcjonariuszy defibrylatora AED.

Zgodnie z rekomendacją RPO włączono do programów szkoleniowych dla funkcjonariuszy i pracowników cywilnych następujące tematy szkoleń:

1. Międzynarodowe standardy praw człowieka i prewencji tortur (w tym standardy i zalecenia SPT i CPT).
2. Komunikacja interpersonalna i deeskalacja napięcia w sytuacjach konfliktowych.
3. Sposób radzenia sobie ze stresem, praktyczne wykorzystanie Protokołu Stambulskiego, praca z traumą i ofiarami przemocy.

Do przeprowadzania powyższych szkoleń ogólnozakładowych wytypowano funkcjonariuszy działu penitencjarnego oraz wstępnie zaplanowano na czerwiec 2022 r.

W Zakładzie Karnym w Pińczowie osadzeni mają możliwość ukończenia kursów zwiększających ich kompetencje zawodowe oraz przyuczających do konkretnych zawodów, prowadzonych przy współpracy z instytucjami posiadającymi uprawnienia do organizacji takich kursów. Na przestrzeni ubiegłych lat przeprowadzono wiele kursów o różnorodnej tematyce m.in. Technolog robót wykończeniowych w budownictwie , Malarz, Brukarz, Ogrodnik terenów zieleni, Opiekun osób niepełnosprawnych/starszych. Powyższe kursy stwarzają możliwości świadczenia pracy przez osoby pozbawione wolności zarówno w trakcie izolacji jak i po wyjściu na wolność. W 2022r. planowano przeprowadzić dwa kursy zawodowe: Technolog robót wykończeniowych w budownictwie i Ogrodnik terenów zieleni. Z uwagi jednak na przedłożone w niniejszym raporcie rekomendacje RPO wystąpiono z wnioskiem do Dyrektora Okręgowego OISW w Rzeszowie o zamianę kursu „Ogrodnik terenów zielonych” na kurs „Asystent osoby niepełnosprawnej/ opiekun osoby starszej”. Termin realizacji powyższego kursu zaplanowano na czerwiec 2022 r.

DYREKTOR
Zakładu Karnego Pińczowie
pplk Przemysław Hajos

Wyk. 2 egz.,
1 – adresat,
2 - nadawca
PK